

# GKIN Nieuws

JAARGANG 31 • NUMMER 4 • OKTOBER 2014



“Goed is de HEER voor wie hem zoekt en alles van hem verwacht.  
Goed is het geduldig te hopen op de HEER die redding brengt.”

(Klaagliederen 3:25,26)

In deze uitgave:

Raad van Kerken in Nederland  
Nieuwsbrief “Dorst” .....

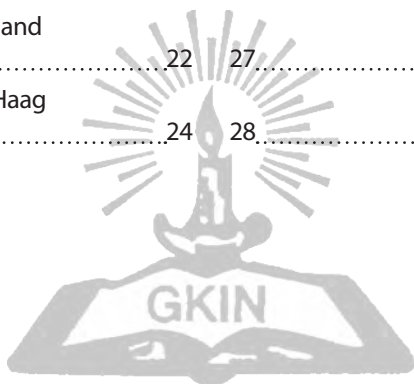
22 27

GKIN Actief! Rijswijk/Den Haag  
Familiëdag.....

24 28

Het Gedicht  
De Levenschaduw .....

GKIN Actief! Amstelveen  
Uitje Tieners .....



## COLOFON

### **Uitgever**

Gereja Kristen Indonesia Nederland

### **Kerkelijk Bureau**

Heuvelstraat 141

5038 AD Tilburg

✉ LKB@gkin.org

### **Secretariaat GKIN Nieuws**

Zonnehof 107

2632 BJ Nootdorp

### **Redactie**

Ds. J. Linandi

Ds. S. Tjahjadi

Jan van den Driest

Monica Natanael-Kusumadjaja

Kristina Santi Prijatna

Sarah Olivia Steller

L.F. Targanski

### **Contactpersonen:**

Ande Waardenburg-Pattiwael

### **Layout**

Elvina B Budisantoso

Phillip Tjahjadi

Reynitha Panjaitan

### **Penningmeester**

Jan van den Driest

### **Rekeningnummer GKIN Nieuws**

ABN-AMRO 42.34.27.865 te Rijen

### **Advertentiewerving en Mailing**

Tio Sien Tjwan

Jan van den Driest

Ien Dalesstraat 1, 5122 BX Rijen

☎/📠 (0161) 228 041

✉ jan.vandendriest@gkin.org

### **Emailadres GKIN Nieuws**

✉ gkinnieuws@gkin.org

### **Bezoek ook de website van de GKIN**

<http://www.gkin.org>

## INHOUDSOPGAVE VASTE RUBRIEKEN

Colofon 2

Overdenking 4

Dagboek van DB 11

Bouwstenen v.d. GKIN:

*Steffi Liem* 14

KND Rubriek 16,17, 20 & 21

Preekbeurtenlijst 18

Verslag scriba 29

Kerkenraadlijst GKIN 33

## VOLGENDE EDITIE

Volgende editie:

**1 januari 2015**

Inleverdatum copy volgende editie:

**1 december 2014**

## DOELGROEP GKIN NIEUWS

GKIN Nieuws is uitsluitend bestemd voor leden en sympathisanten en wordt gratis aan hen verstrekt, maar giften worden bijzonder op prijs gesteld

## HERKENBAARHEID ARTIKELEN

“In verband met de herkenbaarheid van de inhoud van de ingezonden artikelen, onthoudt de redactie zich van het herschrijven van ingekomen artikelen”

# Van de redactie



Beste lezers,

De vakantietijd met al haar verhalen is voorbij. Zo ook alle aantrekkelijke dingen die wij hebben gedaan tijdens onze vakanties. Dat geeft ons nieuwe energie om de dagelijkse routine in ons leven, thuis, op school, op kantoor, als ook in ons sociale leven weer aan te kunnen. 'Hoop' is het thema van deze editie van GKIN Nieuws. De overdenking van ds. Ebenhezer Lalenoh herinnert ons opnieuw aan hoe trouw onze God is in alle situatie in onze levens. De rubriek GKIN Actief! beschrijft activiteiten van een aantal regio's.

Daarnaast is er één aantrekkelijke artikel overgenomen uit de website van de Raad van Kerken in Nederland (RvK) editie september 2014 over Week van Gebed in januari 2015.

Onze dank gaat uit naar alle helpers die het publicatieproces van de GKIN Nieuws editie oktober 2014 mogelijk hebben gemaakt. Moge de Here elke bediening van ons zegenen. Wij wensen u veel leesplezier toe!

De redactie





## Overdenking

“Julie kracht ligt in stil vertrouwen”

*(Dalam Tinggal Tenang dan Percaya Terletak Kekuatanmu)*

**Bijbellesing: Klaagliederen 3, vers 1-26**

**E**en chirurg haast zich naar de operatiekamer. Onderweg schiet de vader, wiens zoon geopereerd zal worden, hem aan: *“Waarom bent u zo laat? Weet u niet, dat het leven van mijn zoon gevaar loopt als hij niet direct wordt geopereerd?”* Terwijl de dokter beleefd probeert te blijven glimlachen, antwoordt hij: *“Het spijt me, ik was zojuist niet in het ziekenhuis, maar ik ben zo snel mogelijk gekomen nadat ze me hebben gebeld.”*

De chirurg snelt de operatiekamer binnen en komt enkele uren later weer naar buiten met nog steeds een glimlach op zijn gezicht: *“De toestand van uw zoon is stabiel”*, zegt hij tegen de vader van de geopereerde jongen. Zonder de reactie van de vader af te wachten, vervolgt de chirurg: *“De zuster zal u helpen als u iets wilt vragen. Zij zal u verder informeren over de toestand van uw zoon.”* En zo verlaat de chirurg het ziekenhuis weer.

*“Wat een arrogante dokter! Hij zou mij moeten informeren over m'n zoon, niet de zuster!”*, roept de vader van de geopereerde jongen met luide stem. De zuster komt naar de vader toe en zegt op rustige toon: *“De zoon van de dokter is gistermiddag overleden door een verkeersongeluk. Hij was z'n zoon aan het begraven toen we hem belden om uw zoon te opereren. Uw zoon heeft het gered. Ik hoop dat u het de dokter niet kwalijk neemt, dat hij naar huis is gegaan om te rouwen.”*

**Bacaan Alkitab : Ratapan 3 : 1 – 26**

**S**eorang dokter ahli bedah sedang bergas masuk ke dalam ruang operasi. Ayah dari anak yang akan dioperasi menghampirinya, dan melabrak dokter itu, *“Mengapa lama sekali anda sampai ke sini? Apa anda tidak tahu, nyawa anak saya terancam jika tidak segera dioperasi”*. Dengan tetap berusaha tersenyum dokter itu menjawab, *“Maaf, saya sedang tidak ada di Rumah Sakit tadi, tetapi saya secepatnya datang ke sini setelah ditelepon pihak Rumah Sakit”*.

Kemudian ia menuju ruang operasi. Setelah beberapa jam ia keluar dari ruang operasi dengan tetap ada senyum di wajahnya, *“Keadaan anak bapak kini stabil”*, kata dokter itu kepada ayah dari anak yang dioperasi. Tanpa menunggu reaksi dari sang ayah dari anak yang dioperasi dokter tersebut melanjutkan berkata, *“Suster akan membantu bapak jika ada yang ingin bapak tanyakan. Suster akan memberi penjelasan mengenai keadaan anak bapak”*. Lalu dokter tersebut berjalan keluar Rumah Sakit.

*“Dokter yang sombong!! Dia yang seharusnya memberikan penjelasan mengenai anak saya!”*, kata sang ayah dari anak yang dioperasi dengan suara tinggi. Lalu suster mendekati ayah itu dan dengan suara pelan suster itu mengatakan, *“Anak dokter tersebut meninggal dalam kecelakaan kemarin sore, ia sedang menguburkan anaknya saat kami meneleponnya untuk melakukan operasi anak bapak. Sekarang anak bapak telah selamat, saya harap bapak tidak menyalahkan dokter tadi, dan biarlah ia kembali pulang untuk*



*Geliefde broeders en zusters in Christus,*  
Maken we dit niet vaker mee? Vaak voelen we onszelf alsof wij het meest lijden van iedereen, wij alleen met onze ontelbare problemen en we vragen anderen om begrip voor ons te hebben. Echter, ook anderen kunnen een last met zich meedragen die zwaarder is dan wat wij moeten doormaken. Wanneer wij een last moeten dragen, voelt het alsof alles duister is, alsof alle deuren dicht zijn en er geen uitweg is. We worden radeloos. Hoe makkelijk raken ons hart en onze gevoelens niet overmand met onze problemen, zodat we niet meer in staat zijn te zien dat er een uitweg is, dat er licht is aan het einde van de tunnel. Dat de Heer er voor ons is en ons kan helpen op een buitengewone, onverwachte en onverklaarbare wijze. De vader van de geopereerde jongen uit het verhaal van zojuist is zo overmand door zijn eigen paniek en angst, dat hij geen oog heeft voor de zware last die de dokter moet dragen. En zelfs dan blijkt dat de Heer de dokter de kracht geeft om zelfs terwijl hij rouwt, toch de man en zijn zoon te komen helpen.

*Geliefde broeders en zusters in Christus,*  
Het Bijbelboek Klaagliederen is geschreven als een uiting van verdriet en ongerusheid die Gods volk voelde ten tijde van de verwoesting van Jeruzalem. Een gebeurtenis die bitter was en moeilijk te accepteren, omdat Jeruzalem het Heilige Huis was voor het volk, het symbool voor de aanwezigheid van God te midden van het volk. Deze gebeurtenis was zo bitter omdat het werd beschouwd als een nederlaag voor de God van Israël tegenover de godheid Babel. Alsof God machteloos zou zijn tegen de aanval van een andere machthebber. Het volk begon moedeloos te worden. Waar konden ze nog op vertrouwen? Het was moeilijk voor

*Saudara-saudari yang terkasih di dalam Kristus,*

Bukankah seringkali kita seperti itu? Sering kali kita merasa diri sebagai seseorang yang paling menderita di dunia ini, merasa satu-satunya manusia dengan segudang masalah, lalu menuntut semua orang untuk memahami kita, padahal orang lain juga punya beban persoalan yang bisa saja jauh lebih berat dari yang kita alami. Begitu mudahnya hati dan batin kita dikuasai oleh persoalan yang kita hadapi sehingga membuat kita tidak mampu lagi melihat ada jalan berkat dan ada sinar terang yang menembus kegelapan. Padahal, Tuhan bisa datang dan menolong dengan cara yang luar biasa, cara yang tak terduga, cara yang ajaib. Ayah dari anak yang dioperasi dalam cerita tadi, hati dan batinnya sudah sedemikian dikuasai keadaan, dia panik, cemas, takut, padahal apa yang menimpa dokter itu jauh berat. Tuhan berkarya menolong dengan cara menggerakkan hati dokter yang sedang berduka itu untuk datang menolong.

*Saudara-saudari terkasih di dalam Kristus,*

Kitab Ratapan ditulis sebagai sebuah ekspresi kesedihan dan keprihatinan medalam umat Tuhan saat menerima kenyataan berat yaitu runtuhnya Yerusalem. Sebuah kenyataan pahit yang tidak mudah untuk diterima oleh umat. Di depan mata terlihat amat nyata, Bait Suci Yerusalem yang dihayati oleh umat sebagai symbol kehadiran Allah di tengah-tengah umat sudah rata dengan tanah. Kenyataan ini menjadi kepahitan mendalam bagi Israel karena dianggap kekalahan Allah Israel atas dewa Babel. Allah dianggap tidak berdaya atas gempuran penguasa lain. Umat pun mulai dihinggapi keputus-asaan. Apa lagi yang akan diandalkan? Sulit bagi umat untuk meyakini ada masa depan dalam keadaan seperti ini.



het volk om nog in een toekomst te geloven. Zou die er zijn? Vast niet... alles is donker.

Het wonderlijke is dat, te midden van een situatie die uitzichtloos lijkt, waarin getwijfeld wordt of er wel een toekomst is, de schrijver van het boek *Klaagliederen* overtuigd is dat er wel degelijk een toekomst gloort, omdat de trouw van de Heer zonder einde is, zijn genade nooit ophoudt. Hij roept op om te blijven hopen, zelfs wanneer de situatie hopeloos lijkt, om zeker te zijn te midden van onzekerheid. De schrijver van het boek *Klaagliederen* is ervan overtuigd dat de Heer trouw is. Het volk kan ontrouw zijn (daarom ook kon deze verwoesting gebeuren), maar God kan niet ontrouw zijn. De trouw van mensen kan je teleurstellen, maar blijven rekenen op Gods trouw zal ons niet teleurstellen, als is het niet makkelijk om dat vertrouwen in de praktijk te brengen. Daarom nodigt de schrijver van het boek *Klaagliederen* ons uit om, in alle bescheidenheid, bij onszelf te rade te gaan.

Vers 26 spreekt over *"Goed is het om in stilte te wachten op de hulp van Heer."* Dat betekent niet dat we worden gevraagd passief of fatalistisch te worden. Met "in stilte" wordt bedoeld gerust, in vertrouwen, niet in opstand komen, jezelf niet verzetten. Jezelf in bedwang houden, rustig blijven vertrouwen. De wereld om ons heen kan razen en bulderen, maar in ons hart en gemoed moeten we de rust bewaren, moeten we helder blijven denken. Laat paniek niet je gemoed beheersen. Alleen zo kun je alles helder blijven zien, goed blijven nadenken en keuzes maken. Misschien zijn er sommigen in de gemeente die zullen zeggen *"Ach meneer, het duurt te lang, straks is er geen redding meer mogelijk!"* Dat is de neiging van de mensen van nu, die alles snel en gemakkelijk willen hebben, die niet lang willen

Yang luar biasa adalah, di tengah situasi yang sedemikian terpuruk, bahkan ragu akan masa depan, tetapi penulis Kitab Rata-rata meyakini; masih ada masa depan, sebab kasih setia Tuhan tak berkesudahan, tak habis-habisnya rahmatNya, selalu baru tiap pagi. Inilah yang disebut tetap berharap di tengah situasi yang tidak bisa diharapkan, yakin dengan pasti di tengah ketidakpastian. Penulis Kitab Rata-rata sangat meyakini, Tuhan itu setia. Umat bisa tidak setia (demikianlah keterpurukan terjadi juga karena ketidaksetiaan umat) namun Allah tidak bisa tidak setia. Kesetiaan manusia bisa mengecewakan, tetapi mengandalkan kesetiaan Allah tidak akan mengecewakan, meski tidak mudah menjalaninya. Oleh karenanya penulis kitab Rata-rata mengajak umat untuk introspeksi diri dengan rendah hati.

Ayat 26, *"Adalah baik menanti dengan diam pertolongan Tuhan"*. Ini bukan berarti kita diajak untuk bersikap pasif dan apatis. "Diam" dimengerti sebagai tinggal tenang, tidak bergelora, tidak bergemuruh, tidak bergejolak. Kuasai diri, dan tinggal tenang. Situasi bisa saja bergejolak dan bergemuruh bahkan bisa sedemikian keruh. Tetapi hati dan batin harus tetap tenang, harus tetap jernih dan bening. Jangan biarkan diri dikuasai kepanikan. Hanya dengan cara demikian maka segala sesuatu dapat dilihat, dipilah-pilah, dianalisis, dievaluasi, dengan lebih jelas dan jernih. Mungkin ada yang berkomentar, *"waduh, kelamaan, keburu tidak tertolong!"*. Itulah kecenderungan orang sekarang, maunya semua selesai dengan cepat dan gampang, tidak mau lama-lama bergumul, tidak cukup kuat berada dalam perjuangan yang penuh ketegangan. Akibatnya, banyak keputusan yang diambil hanya dengan pertimbangan cari cepat, cari mudah, cari gampang, tidak dengan cermat dan jernih sehingga banyak





worstelen, die niet in staat zijn om een langdurige interne strijd te voeren. Daarom worden veel beslissingen genomen als gevolg van een snelle afweging, wordt de makkelijkste oplossing gezocht, zodat deze beslissingen uiteindelijk niet verantwoord zijn, niet gegrond op zorgvuldigheid en geloof.



Het wekt geen verbazing dat de schrijver van het boek Klaagliederen wel kan vertrouwen op God in moeilijke tijden. Daar waar anderen moedeloos worden en slechts duisternis zien, is hij in staat om in de verte het licht van Gods trouw te zien. Het is daarom belangrijk om ons voortdurend te beseffen dat juist op kritieke momenten geen tijd is voor verzet, kritiek, ruzie of verwijten.

keputusan yang pada akhirnya tidak bisa dipertanggung-jawabkan secara iman.

Penulis kitab Ratapan bisa berharap pada Tuhan dalam keadaan yang sedemikian karena ketika yang lain sudah putus asa dan hanya melihat kegelapan, ia mampu melihat berkas sinar pengharapan dalam kasih setia Tuhan. Maka penting bagi kita untuk senantiasa ingat, tatkala dalam situasi sulit dan kritis justru bukan lagi waktunya berontak, bukan lagi waktunya berdebat dan bahkan berbantah-bantahan, apalagi yang sering terjadi saling menyalahkan. Tidak ada gunanya saling menyalahkan, mestinya justru saling menguatkan dan meneguhkan agar bisa melewati kesulitan dan persoalan dengan baik. Dalam keadaan sulit dan kritis itu mestinya kita tampil untuk menenangkan, menghibur dan meneguhkan mereka yang putus asa, sekaligus membangkitkan kesehatan agar jangan justru mencari kambing hitam. Dengan ini kita diingatkan agar dimanapun kita berada mestinya kita bisa tampil sebagai **peace maker** bukan justru **trouble maker**. Kita dipanggil untuk hadir memberi kesejukan dan bukan justru membuat keruh dan kacau keadaan. Kita dipanggil untuk hadir membangkitkan semangat, membangkitkan kesehatan, meringankan beban bukan menambah berat beban masalah.

Kitab Ratapan mengajarkan, tetaplah tenang, dengan tetap tenang maka kita akan dapat membaca dan melihat persoalan dengan jernih. Tentulah ini bukan hal yang mudah. Ya, sulit! Tetapi hanya mereka yang mampu demikianlah yang akan melihat selalu **ADA BERKAT** di balik setiap peristiwa, yang pahit dan pedih sekalipun. Ini yang disebut mengelola kepahitan, mengelola kepedihan, mengelola kegagalan. Sulit? iya, perlu latihan mengolah batin,



Blijf rustig, zodat je kunt lezen en dingen helder kunt blijven zien. Dit is zeker niet makkelijk. Ja, het is zelfs moeilijk! Maar alleen zij die het kunnen, zullen zien dat er altijd zegen komt na iedere beproeving, hoe bitter en pijnlijk ook. Zij kunnen deze bitterheid, pijn en verlies verwerken. Is dat moeilijk? Jazeker, en het vereist ook oefening in het verwerken en accepteren, in leren om geduldig en gerust te zijn. Vertrouwen op de hulp van God, omdat zijn trouw geen einde kent.

*Geliefde broeders en zusters in Christus,*  
Wanneer we het laatste deel van dit Bijbelboek lezen, dan zullen we de kracht vinden om onze geest weer te laten herrijzen. Dit is belangrijk, omdat het een aanstekelijk effect heeft. Als we klein van geest zijn, straalt dit een wanhopige en zwakte uit naar de leefgemeenschap. Immers andersom, als we groot van geest zijn, zal hoe moeilijk we het ook hebben, er een geest zijn om weer op te staan en te helen.

Dit is dan ook een roeping voor ons. Ontsteek hoop in uw huis, verspreid hoop aan alle mensen die u lief zijn: uw echtgenoot of echtgenote, uw ouders, uw kinderen, wie dan ook om u heen. Heel misschien zijn het juist de mensen die ons het meest nabij zijn die deze hoop het meest nodig hebben om niet moedeloos te worden. Heel misschien zijn het juist de mensen die het dichtst bij ons staan die leegte, eenzaamheid, gemis of bezorgdheid voelen. Ontsteek de geestelijke kracht van heling in onze leefgemeenschap, opdat op deze manier we een helen-de leefgemeenschap krijgen.

Vandaag leren we van de worstelingen van het volk Israël. In een wereld van crises en tegenslagen, moet het volk van God deze beproevingen het hoofd durven bieden.

belajar sabar, belajar diam - tenang. Dan, meyakini akan pertolongan Tuhan, sebab kasih setiaNya tak berkesudahan.

*Saudara-saudara yang dikasihi Tuhan,*  
Kalau kita membaca di bagian akhir dari kitab ini maka kita akan menemukan kekuatan ini untuk membangkitkan spirit pemulihan di antara umat. Ini penting sebab hal seperti ini memiliki efek menular, kalau spirit yang dihidupi adalah pesimis, maka putus asa dan lemahlah kehidupan bersama. Sebaliknya, kalau yang dihidupi adalah spirit pengharapan maka maka betapapun berat maka akan ada semangat untuk bangkit dan pulih. Hal ini juga menjadi panggilan buat kita. Jadi nyalakan pengharapan di rumahmu, bangkitkanlah pengharapan bagi orang-orang yang kamu kasihi; suamimu, isterimu, orang-tuamu, anak-anakmu, siapapun yang di sekelilingmu, di persekutuanmu. Sangat mungkin, justru mereka yang terdekat dengan kita, sedang kehilangan sinar pengharapan, meredup dan hampir putus asa. Sangat mungkin, mereka yang terdekat dengan kita justru sedang merasakan kehampaan, kesepian, sakit hati, cemas, terlupakan, dan terhempas. Bangkitkan spirit pemulihan dalam persekutuan supaya dengan demikian komunitas hidup bersama kita ini menjadi kehidupan bersama yang 'menyembuhkan' dan 'memulihkan', bukan justru sebaliknya.

Saat ini kita belajar dari pergulatan hidup umat Israel. Di tengah dunia yang sedang krisis dan keadaan berat, umat Tuhan harus berani masuk ke dalam krisis itu, tidak menjadi takut dan putus asa, melainkan berani mengelola krisis, mengelola kepedihan, dan berani berproses untuk menjadi lebih kuat, lebih tangguh, lebih gigih berjuang. Ini bukan karena kekuatan dan kegagahan diri kita namun keyakinan bahwa kasih setia







Niet bang en moedeloos worden, maar zich onderscheiden in de moed om crises, pijn en verdriet te verduren, en er sterker, degelijker en dapperder uit te voorschijn komen. Niet omdat wijzelf die kracht en moed bezitten, maar omdat we overtuigd zijn dat God's trouw ons niet zal verlaten. Hij is aanwezig te midden van elke tegenslag. Het boek Klaagliederen maakt ons sterker. Laten we samen met God optrekken de toekomst in, ook al wordt de wereld om ons heen duisterder en zwaarder.

Terwijl problemen en emoties ons kwellen, is het niet makkelijk om standvastig en rustig te blijven. Mensen raken vaak gemakkelijker in paniek. Jesaja adviseerde het volk Israël eens, *"...jullie kracht ligt in stil vertrouwen"* (Jesaja 30:15). Ik kwam een interessante illustratie hiervan tegen toen ik in 1995 in de Taizé-gemeenschap in Frankrijk verbleef. Toen het moment voor stille overdenking aanbrak, begon een broeder met zijn overdenking door een fles mee te brengen gevuld met kalkwater. Vaak is ons leven, met al zijn problemen, zoals dit kalkwater. We hebben rust nodig om helder te worden. Vaak zijn we het zelf die de situatie verergeren. Vaak vallen we ten prooi aan onze eigen afwegingen en overtuigingen. Het enige dat we nodig hebben, is rust om helder te worden.

Allah tidak berkesudahan. Ia hadir di tengah krisis. Kitab Ratapan menguatkan kita, mari kita terus berjalan ke depan bersama Tuhan, meskipun dunia semakin berat dan kelam.

Ketika dirundung masalah dan goncangan hidup, betapa tidak mudahnya menjadi tabah dan tetap tenang. Orang seringkali mudah menjadi panik. Yesaya pernah menasihati umat Israel, *"...dalam tinggal tenang dan percaya terletak kekuatanmu (Yesaya 30:15)."* Ada sebuah ilustrasi menarik yang saya temukan di tahun 1995 ketika saya berada di Komunitas Taizé, Perancis. Suatu hari ketika saya melewati waktu untuk silence selama seminggu. Suatu hari seorang Bruder mengawali renungan hari itu dengan membawa sebuah botol berisi air yang jernih. Kemudian ia memasukkan kapur ke dalam botol itu dan mengguncangnya. Selanjutnya ia bertanya bagaimana membuat air kapur tersebut menjadi jernih kembali. Hanya satu hal yang bisa dilakukan, yaitu membiarkan botol yang berisi air kapur itu diam, dengan demikian kapur itu mengendap. Seringkali kehidupan kita dengan pelbagai masalah adalah seperti air kapur. Yang dibutuhkan adalah diam - tenang agar menjadi jernih. Seringkali kita sendirilah yang justru membuat situasi menjadi keruh. Seringkali kita jatuh pada perhitungan dan keyakinan diri berlebihan. Satu saja yang dibutuhkan, jadilah tenang, agar menjadi jernih.

*Saudara-saudariku,*

Tuhan tidak berhenti menolongmu apapun pergumulan dan pergulatan hidup yang engkau hadapi. Namun Ia juga memintamu untuk memiliki hati yang tenang, jernih dan bening, agar engkau mampu melihat dengan mata hatimu, betapa Ia mengasihimu, dan menyediakan kekuatan kepadamu untuk melewati setiap pergulatan dengan tidak putus asa. *Amin.*



*Broeders en zusters,*

De Heer verzaakt nooit om u te helpen, welke verwickelingen u ook meemaakt. Echter, Hij vraagt u om een rustig, helder gemoed te hebben, zodat u in staat bent met uw hart te zien, te zien hoe Hij voor u zorgt, en u de kracht geeft om elke gebeurtenis in uw leven te overwinnen zonder moedeloos te raken.

Amen.

**Doa ;**

Tuhan Allah Bapa kami yang penuh kasih setia, kami bersyukur untuk renungan yang meneguhkan dan sekaligus mengingatkan. Seringkali kami banyak mengeluh, protes, penuh amarah, kecewa, dan bahkan panik atas setiap situasi yang tidak menyenangkan terjadi dalam hidup kami. Kini ajarkan kami untuk belajar menjadi tenang, sabar dan penuh keyakinan pengharapan. Ya Roh Kudus, tolong kami agar di tengah situasi keruh sekalipun, hati dan batin kami tetap tenang, jernih dan bening.

Amin.





## Dagboek van DB

**Wat de toekomst brengen  
moge, mij geleid des  
Heren hand. Moedig sla  
ik dus de ogen, naar het onbe-  
kende land.**

*(Liedboek voor de Kerken 1973 gezang 293)*

*Lieve Gemeente van Jezus Christus,*

Als jullie dit stuk lezen is de zomervakantie voorbij. De kinderen zijn weer naar school in hun nieuwe klas met een nieuwe leraar, je bent weer aan het werk. De studenten beginnen met een nieuw studiejaar. Ook voor de gepensioneerden, zieken en degenen buiten het arbeidsproces hoop ik dat de vakantie een periode is geweest waar je je fysieke en geestelijke accu hebt kunnen opladen. Wij beginnen weer met frisse moed.

Toch is in deze periode veel gebeurd. Dingen die ons laten beseffen dat wij niet alles, of liever: bijna niets zelf in de hand hebben maar dat je het uiteindelijk aan God moet overlaten.

Immers: binnen 1 week tijd in juli zijn 3 vliegtuigen neergestort. De MH 17 van Malaysia Airways die in Oekraïne door een raket is neergehaald op 17 juli met 298 slachtoffers die allen zijn overleden. Daarna op 23 juli een toestel van Trans Asia die een mislukte noodlanding uitvoerde in Taiwan met 51 doden en 7 gewonden. De volgende dag op 24 juli op weg van Burkina Faso naar Algiers stortte een vliegtuig van Air Algérie op de grens van Mali neer door een onbekende oorzaak, mogelijk bliksemingslag, met 118 doden. Ook de ramp van de

verdwenen MH370 op 8 maart met 239 slachtoffers is nog steeds niet opgelost.



Echter door de ramp met de MH 17 lijkt Nederland zichzelf hervonden te hebben. Mensen, zelfs zij die elkaar niet kennen, zoeken elkaar op om met elkaar hun verdriet te delen zowel binnen als buiten de kerk. Bij uitstek is de kerk dan een plek waar mensen elkaar vinden en troosten.

Vrede is ook nog steeds ver te zoeken. De oorlog in Syrië woedt voort. Meer dan 2 miljoen mensen zijn op de vlucht en ondanks de steun aan de rebellen door het Westen lijkt president Assad aan de winnende hand.

Door de dood van 3 jonge Israëliërs zijn de gevechten in Gaza opgelaaaid. Tientallen slachtoffers aan Israëliëse zijde en duizenden doden en gewonden aan de Palestijnse kant en meer dan 200.000 vluchtelingen zijn het resultaat van dit conflict. Ook de schermutselingen tussen het Oekraïense



leger en de separatisten duren voort.

De spanningen tussen het Westen en Rusland nemen toe. Het weekblad Times spreekt zelfs van een "COLD WAR II".

Het Ebola virus veroorzaakt honderden slachtoffers in Guinee, Liberia en Sierra Leone.

Op 28 juli hebben verscheidene delen van het land wateroverlast gehad. Huizen stonden onder water en plafonds stortten naar beneden. Deze extreme weersomstandigheden hebben wij sinds lange tijd niet gehad. Volgens het KNMI zullen wij dit vaker meemaken omdat dit waarschijnlijk wordt veroorzaakt door het veranderende klimaat.

Er zijn echter ook hoopvolle tekenen: op gebieden van de wetenschap zoals fysica en geneeskunde volgen er de ene doorbraak na de andere. De Verenigde Staten lijkt uit de crisis te komen, de werkloosheidscijfers verbeteren. Ook Europa lijkt uit het dal te komen. Wij lijken ons meer bewust van het milieu en duurzaamheid. De verkiezingen in Indonesië zijn gelukkig rustig verlopen en zo gezien krijgen wij "the right man on the right place". Op 20 oktober zal hij geïnstalleerd worden, dan weten we meer.

In ieder geval, "for better or for worse"; het voorkomen van rampen, oorlogen, epidemieën en weersomstandigheden ligt boven onze macht. Ook overkomen ons problemen waar wij aan de oorzaak niets kunnen doen. Bijvoorbeeld je wordt ziek, je raakt werkloos, je bedrijf gaat failliet, een geliefde in de familie wordt ziek of komt te overlijden etc. Gelukkig kunnen wij vaak wat aan de gevolgen doen. Wij gaan naar de dokter, wij solliciteren, beginnen een ander

bedrijf, enzovoorts. Je zoekt actief naar hulp of een oplossing en uiteraard vergeten we niet om te bidden. Fijn dat wij binnen de GKIN elkaar kunnen helpen en bemoedigen.

Echter een juiste houding is belangrijk, die vind je in het vervolg van dit lied:

*Leer mij volgen zonder vragen;  
Vader, wat Gij doet is goed!  
Leer mij slechts het heden dragen,  
met een rustig kalm gemoed.*

Meestal maakt men zich zorgen over hoe het verder zal gaan. Je wordt dan angstig en verdrietig en soms verloor je je omgeving en jezelf niet meer, je geniet niet meer van het heden, maar toch is het:

*Zalig hij, die durft geloven, ook wanneer het oog niet ziet. Schijnen mij uw wegen duister, zie, **ik vraag U niet waarom?** Eenmaal zie ik al uw luister, als ik in uw hemel kom.*

De GKIN is een bruisende dynamische kerk in beweging. Naast mooie dingen zoals onze gemeenschap, verbondenheid en gezelligheid hebben wij echter de nodige problemen.

De regio Arnhem/Nijmegen heeft nog steeds geen nieuwe voorzitter. De relatie met de GPIN is nog niet optimaal. Het vacuüm ontstaan door de werkbeëindiging van vicaris Adham Satria per 1 september moet opgevuld worden, de donaties via het MKO voor dit jaar baren ons zorgen, etc, etc, maar wat moeten wij doen?

**Wij vragen niet waarom**, immers het heeft geen zin om elkaar de schuld te geven, maar wij proberen met Gods hulp om tot een oplossing te komen indachtig de vol-

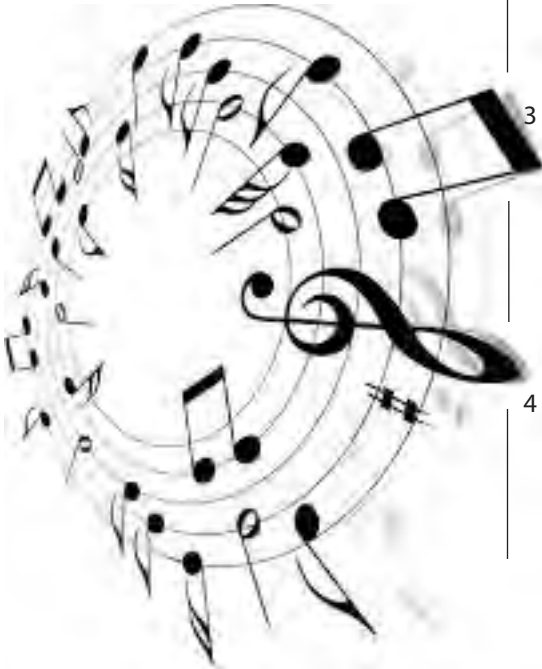


Het lied eindigt in vers 4 met:

*Waar de weg mij brengen moge, aan des Vaders trouwe hand, loop ik met **gesloten ogen** naar het onbekende land.*

Wij kunnen God blind vertrouwen als wij de onbekende toekomst tegemoet treden. Met groet en zegenbede van de levende Heer.

*Paul The Gwan Tjaj,  
voorzitter van de landelijke kerkenraad van de GKIN*



## Gezang 293

1 *Wat de toekomst brengen moge,  
mij geleidt des Heren hand;  
moedig sla ik dus de ogen  
naar het onbekende land.  
Leer mij volgen zonder vragen;  
Vader, wat Gij doet is goed!  
Leer mij slechts het heden dragen  
met een rustig, kalme moed!*

2 *Heer, ik wil uw liefde loven,  
al begrijpt mijn ziel U niet.  
Zalig hij, die durft geloven,  
ook wanneer het oog niet ziet.  
Schijnen mij uw wegen duister,  
zie, ik vraag U niet: waarom?  
Eenmaal zie ik al uw luister,  
als ik in uw hemel kom!*

3 *Laat mij niet mijn lot beslissen:  
zo ik mocht ik durfde niet.  
Ach, hoe zou ik mij vergissen,  
als Gij mij de keuze liet!  
Wil mij als een kind behand'len,  
dat alleen de weg niet vindt:  
neem mijn hand in uwe handen  
en geleid mij als een kind.*

4 *Waar de weg mij brengen moge,  
aan des Vaders trouwe hand,  
loop ik met gesloten ogen  
naar het onbekende land.*

**Liedboek voor de Kerken 1973**







## Bouwstenen van de GKIN Tilburg Steffi Liem

**E**n van de Bouwstenen van Tilburg is Steffi Liem, dochter van voor jullie welbekende Ronny en Yayang Liem.

Steffi Liem, jong en dynamisch, telt 26 jaar. Het was van kleins af aan al haar droom om tandarts te worden. Nadat ze het gymnasium op de middelbare school had afgerond, werd ze echter uitgeloot voor de studie Tandheelkunde en besloot ze om Biomedische Wetenschappenpen te studeren aan de KU Leuven in België. Doorde-weeks woonde ze daar op kamers en in het weekend was ze thuis bij pa en ma. Het jaar erna werd ze gelukkig wel ingeloot voor de 6-jarige studie Tandheelkunde aan het ACTA (Academisch Centrum Tandheelkunde Amsterdam). In juli 2014 studeerde ze af.

Al op de middelbare school waren musical, zingen, dansen en acteren haar hobby's. Dat deed ze vanaf de 4e klas middelbare school t/m 4e studiejaar van de universiteit. Ze repeteerde hiervoor wekelijks op vrijdagavond van 19.00 – 23.00 uur om vervolgens wel 3 x per jaar voorstellingen in de schouwburg op te voeren. Ook kreeg deze groep een uitnodiging om in Duitsland op

te treden en voor een lokale radio omroep. Dus bekendheid volop in het Brabantse land.



Echter, vanwege haar intensieve studie vooral in haar laatste 2 jaar, moest Steffi prioriteiten stellen en stopte ze met pijn in het hart met de musicals.

Om wel bij te blijven volgde Steffi wekelijks zangles, waarin ze haar ei kwijt kon. En omdat zingen toch haar hobby is verzorgt Steffi ook regelmatig optredens in de Pauluskerk Tilburg waar zij samen met Steny zingt en ze door Bhayu op de piano wordt begeleid.

Ook zet Steffi zich in voor de allerkleinsten bij de kindernevendienst, te weten kinderen in de leeftijd vanaf 2 jaar, waarbij ze regelmatig een

muziekuitvoering hebben. Dit is onderleiding van onder andere Steffi en de uitvoeringen werden in het begin ondersteund door ma Yayang en broerlief James, die haar begeleidden op de piano. Maar vanwege de werkzaamheden van James in het buitenland wordt Steffi nu door Bhayu begeleid. Ook een prima pianist die zijn muziek vrolijk door de kerk doet weerklinken, waar ze dit werk met volle overgave doen.





## Hoe ziet Steffi de toekomst

Al sinds de middelbare school is Philippe in haar leven gekomen en hebben ze al jaren een relatie. Ook hebben ze samen een huis gekocht waarin zij zich zullen nestelen. Ze zijn nu druk bezig met de inrichting en zijn al zover dat er slechts nog een paar puntjes op de 'i' moeten worden gezet. Steffi is in augustus begonnen met werken in de tandartspraktijk van haar vader, dit is toch wel een lot uit de loterij dat je na je studie al gelijk aan je carrière kunt werken.

In de afgelopen tijd was naast haar studie ook reizen haar hobby en heeft ze menig land en werelddeel bezocht en volgt binnenkort een reis naar Japan. Omdat musical, zingen, dansen en acteren haar passie is, hoopt Steffi in de toekomst, wanneer ze haar draai weer heeft gevonden en in rustig vaarwater verkeert, deze hobby weer te kunnen laten floreren.

Steffi vindt het fijn dat muziek in de kerk de mensen samen brengt. De wereld van nu is steeds meer op zichzelf gericht en door samen met elkaar te musiceren geeft dat het



gevoel van vreugde en saamhorigheid, waardoor er dus iets moois ontstaat, aldus Steffi Liem.

We wensen Steffi in de toekomst veel succes in haar carrière en geluk toe met Philippe.

VC





# Kinderpuzzel

## "Kraak de code!"

Wees blij met Gods liefde voor een ander

Jona 4



O	D	N	E	V	R	E	T	S	K
W	N	I	N	E	V	E	S	G	W
H	O	G	L	I	I	E	N	E	A
I	T	N	I	R	D	I	A	D	A
T	U	R	D	D	V	O	N	U	D
T	H	R	O	E	A	F	O	L	I
E	E	D	G	U	R	N	J	D	E
V	M	R	O	W	W	B	E	I	R
M	E	N	S	E	N	E	O	G	E
V	W	U	D	A	H	C	S	O	N
L	I	E	F	D	E	V	O	L	M

Streep deze woorden weg uit de woordzoeker:

- Jona - wonderboom - Nineve - schaduw - genadig - vergeving - liefdevol - geduldig - trouw - sterven - dood - kwaad - hut - worm - hitte - verdriet - mensen - dieren.

Zet de overgebleven letters op de streepjes.

G \_ \_ \_ \_ \_ is groot!

# kraak

de

C  
O  
D  
E

	=	A		=	E		=	I		=	M		=	Q		=	U		=	Y
	=	B		=	F		=	J		=	N		=	R		=	V		=	Z
	=	C		=	G		=	K		=	O		=	S		=	W			
	=	D		=	H		=	L		=	P		=	T		=	X			

Word search grid with icons and empty boxes for the code:





## Kinderverhaal

### “De kostbare antieke vaas”

**O**p een keertje waren Mark en Ebert verstoppertje aan het spelen. Ze mochten van hun moeder geen herrie maken en dus besloten ze om iets te gaan verstoppen.

‘Wat zullen we nemen?’ vroeg Ebert.

‘Eh... deze gulden maar,’ antwoordde Mark.

Hij peuterde een gulden van oma uit z’n zak.

‘Goed, ga jij de gang maar op,’ beval Ebert,

‘Dan zal ik hem verstoppen.

Als ik ‘Kom maar!’ roep, kun je weer binnenkomen.’

Even later mocht Mark weer binnenkomen.

Hij zocht en zocht en binnen niet al te lange tijd had hij

de gulden ontdekt. Nu was Ebert aan de beurt om op

de gang te gaan. Mark keek even om zich heen.

Hij zocht een mooi plekje en stopte de gulden in een

grote vaas. Daar mochten ze eigenlijk niet aankomen,

maar Mark dacht daar niet aan.

‘Kom maar!’ riep hij vrolijk. Ebert zocht.

Het duurde erg lang voordat hij het verbergplekje

had gevonden. Hij liet zijn hand in de vaas glijden en...

o wee! De hand kon niet meer terug.

‘Help!’ schreeuwde hij luid. Mark schrok.

Hij begon terug te trekken en te trekken.

Daardoor werd de hand alleen maar dikker en roder.

Moeder moest eraan te pas komen en ook haar lukte het niet.

Ten einde raad werd er maar een hamer gehaald om de vaas kapot te slaan.

Wat zonde toch! Zo’n dure vaas, die nog van oma was geweest.

Plotseling kreeg moeder een ingeving.

‘Zeg Ebert, heb jij soms iets vast, daarbinnen?’

‘Ja,’ jankte Ebert, die het allemaal maar doodeng vond, ‘De gulden van Mark.’

‘Laat los,’ beval moeder streng.

En ja hoor! Op het moment dat Ebert de gulden losliet... gleed zijn hand uit

de smalle hals. Wat een avontuur.



Soms moeten wij ook wel eens iets onbelangrijks opgeven om er iets kostbaars mee te winnen. Bij voorbeeld: afkijken op school. Als je dat loslaat krijg je er iets heel kostbaars voor terug: **DE VREDE VAN DE HEER JEZUS.**



# Preekrooster oktober t/m december 2014

## 5 OKTOBER

<b>AM</b>	ds. M. Tahitu <i>N+/</i>
<b>DH</b>	ds. J. Linandi <i>N+/</i>
<b>DD</b>	ds. S. Tjahjadi <i>I+N</i>
<b>AR</b>	Mw. ds. A.P.E. Lalenoh <i>I+N</i>
<b>TB</b>	ds. S.M. Winckler-Huliselan <i>N+/</i>

## 12 OKTOBER

<b>AM</b>	Mw. Dr. N.K. Atmadja <i>N+/</i>
<b>DH</b>	Br. Adham K. Satria M.A. <i>N+/</i>
<b>RD</b>	ds. A. de Jong <i>I+N</i>
<b>NM</b>	ds. T.M.E. Lalenoh <i>I+N</i>
<b>TB</b>	ds. S. Tjahjadi - Heilig Avondmaal <i>I+N</i>

## 19 OKTOBER

<b>AM</b>	ds. J. Linandi - Heilig Avondmaal <i>N+/</i>
<b>DH</b>	ds. T.M.E. Lalenoh <i>I+N</i>
<b>DD</b>	Mw. ds. A.P.E. Lalenoh <i>I+N</i>
<b>AR</b>	ds. R.A. Suryanegara <i>I+N</i>
<b>TB</b>	Mw. Dr. N.K. Atmadja <i>N+/</i>

## 26 OKTOBER

<b>AM</b>	ds. R. Suryanegara <i>I+N</i>
<b>DH</b>	ds. S. Tjahjadi <i>I+N</i>
<b>RD</b>	Mw. Ds. N.M. van Kampen-Boot <i>N+/</i>
<b>NM</b>	ds. J. Linandi - dienst segi empat <i>N+/</i>
<b>TB</b>	Br. Adham K. Satria M.A. <i>N+/</i>

N+I *Preek in zowel Nederlands als Indonesisch*  
 I+N *Preek Indonesisch / samenvatting Nederlands*

### Landelijk Kerkelijk Bureau

Heuvelstraat 141,  
 5038 AD Tilburg  
 ✉ LKB@gkin.org

### Scriba

☎ (06) 218 97 717  
 ✉ scriba@gkin.org

**ING**, te Den Haag  
 NL19 INGB 0002 6182 90

**Rabobank**, te Den Haag  
 NL23 RABO 0302 3013 05

GKIN is ingeschreven bij  
 de KvK Tilburg onder-  
 nummer 27.34.55.44

## 2 NOVEMBER

<b>AM</b>	Mw. ds. G. Jongsma <i>N+/</i>
<b>DH</b>	ds. R.A. Suryanegara <i>I+N</i>
<b>DD</b>	ds. J. Linandi - Heilig Avondmaal <i>N+/</i>
<b>AR</b>	ds. S. Tjahjadi - Heilig Avondmaal <i>I+N</i>
<b>TB</b>	ds. L.P.J. van Bruggen <i>N+/</i>

## 9 NOVEMBER

<b>AM</b>	Mw. Dr. N.K. Atmadja <i>N+/</i>
<b>DH</b>	ds. J. Linandi - Heilig Avondmaal <i>N+/</i>
<b>RD</b>	ds. R.A. Suryanegara <i>I+N</i>
<b>NM</b>	Br. Adham K. Satria M.A. <i>N+/</i>
<b>TB</b>	ds. S. Tjahjadi - Gezamenlijke dienst om 9.30 in Opstandingskerk <i>I+N</i>

## 16 NOVEMBER

<b>AM</b>	ds. S. Tjahjadi <i>I+N</i>
<b>DH</b>	ds. T.M.E. Lalenoh <i>I+N</i>
<b>DD</b>	ds. Ch. Gunawan <i>I+N</i>
<b>AR</b>	ds. A. Verburg <i>N+/</i>
<b>TB</b>	ds. R. Suryanegara <i>I+N</i>

## 23 NOVEMBER - Dienst ter nagedachtenis van de overledenen

<b>AM</b>	ds. J. Linandi <i>N+/</i>
<b>DH</b>	ds. S. Tjahjadi <i>I+N</i>
<b>RD</b>	Mw. Dr. N.K. Atmadja <i>N+/</i>
<b>NM</b>	ds. R.A. Suryanegara <i>I+N</i>
<b>TB</b>	Br. Adham K. Satria M.A. <i>N+/</i>

## 30 NOVEMBER - 1ste zondag van de Advent

<b>AM</b>	ds. A. Verburg <i>N+/</i>
<b>DH</b>	ds. J. Slob <i>N+/</i>
<b>DD</b>	ds. S. Tjahjadi <i>I+N</i>
<b>AR</b>	Mw. ds. Y. Pantou <i>I+N</i>
<b>TB</b>	ds. J. Linandi <i>N+/</i>



## 7 DECEMBER- 2de zondag van de Advent

<b>AM</b>	Mw. Dr. N.K. Atmadja <i>N+/I</i>
<b>DH</b>	ds. M. Kollenstaart-Muis <i>N+/I</i>
<b>DD</b>	Mw. ds. Y. Pantou <i>N+/I</i>
<b>AR</b>	ds. J. Linandi <i>N+/I</i>
<b>TB</b>	ds. S.M. Winckler-Huliselan <i>N+/I</i>

## 14 DECEMBER - 3de zondag van de Advent

<b>AM</b>	Dr. J.M. de Klerk <i>N+/I</i>
<b>DH</b>	Mw. ds. Y. Pantou <i>I+N</i>
<b>RD</b>	Mw. ds. L. Roersma <i>N+/I</i>
<b>NM</b>	ds. S. Tjahjadi <i>I+N</i>
<b>TB</b>	ds. J. Linandi <i>N+/I</i>

## 21 DECEMBER - 4e zondag van de Advent

<b>AM</b>	ds. Ch. Gunawan <i>I+N</i>
<b>DH</b>	ds. S. Tjahjadi - <b>Regionale Kerstviering</b> <i>I+N</i>
<b>DD</b>	Dr. B. Plaisier - <b>Regionale Kerstviering</b> <i>N+/I</i>
<b>AR</b>	ds. J. Linandi - <b>Regionale Kerstviering</b> <i>N+/I</i>
<b>TB</b>	Mw. ds. Y. Pantou <b>Regionale Kerstviering</b> <i>N+/I</i>

## 25 DECEMBER

Landelijke GKIN-Kerstviering,  
in de **Heilige Geestkerk, Amstelveen**,  
om **16:00 uur**

## 28 DECEMBER

<b>AM</b>	ds. J. Linandi <i>N+/I</i>
<b>DH</b>	ds. Ch. Gunawan <i>I+N</i>
<b>RD</b>	ds. J. Slob <i>N+/I</i>
<b>NM</b>	Mw. ds. A.P.E. Lalenoh <i>I+N</i>
<b>TB</b>	Mw. ds. D. Janssens-Sahertian <i>N+/I</i>

## 31 DECEMBER - Ouderjaarsdienst

<b>AM</b>	Mw. ds. Y. Pantou <i>I+N</i>
<b>DH</b>	ds. S. Tjahjadi om <b>13:30 uur</b> <i>I+N</i>
<b>DD</b>	ds. S. Tjahjadi om <b>19:30 uur</b> <i>I+N</i>
<b>AR</b>	ds. J. Linandi <i>N+/I</i>
<b>TB</b>	geen oudejaarsdienst

Aanvangstijd diensten **13.30 uur**, behalve Amstelveen (AM), Nijmegen (NM) om **14.00 uur**, en Tilburg (TB) om **10.00 uur**, of anders vermeld.

### Amstelveen [AM] – Pauluskerk

Haagbeuklaan 3, (hoek Lindenlaan)  
1185 KK, Amstelveen.  
*Secretariaat AM*: Pond Sterlinglaan 34,  
1060 RS, Amsterdam.  
☎ (02) 619 48 50.

### Rotterdam (RD) – Immanuelkerk

Berlagestraat 96, 3067 CC, Rotterdam.  
☎ (010) 420 76 58.  
(Van Station Rotterdam Blaak, Metro A, halte Prinsenlaan of Oosterflank)

### Dordrecht [DD] - Opstandingskerk

Groen v. Prinstererweg 66, 3317 SP, Dordrecht.  
☎ (078) 617 67 66.  
(Van Dordrecht CS, bus 3 richting Crabbehof, halte Henri Polakstraat; van Station Dordrecht Zuid, 8 minuten lopen)  
*Secretariaat SD/DD*: Spicaring 7, 3328 HX, Dordrecht,  
☎ (078) 613 88 36.

### Den Haag [DH] - Marcuskerk

Jan Luykenlaan 90, 2533 JT, Den Haag  
☎ (070) 388 68 74.  
(Tram 9, halte Moerweg of Zuiderpark, en tram 16, halte Moerweg. Bus 130 halte Moerweg).  
*Secretariaat RW/DH*: Sir Winston Churchillaan  
370F205, 2285 SJ, Rijswijk ZH.  
☎ (06) 44 89 05 36.

### Arnhem [AR] - Kruiskerk

Lisdoddelaan 30, 6832 EC, Arnhem  
☎ (026) 321 23 73.  
(Van Arnhem CS, bus 1 richting 't Duifje; bus 32,33 richting Nijmegen, halte Visserslaan)

### Nijmegen [NM] - Remonstrantsdoopgezindekerk

Prof. Regoutstraat 23, 6524 RZ, Nijmegen  
☎ (024) 322 04 51.  
(Van Nijmegen CS, bus 11, halte Professorenwijk)  
*Secretariaat AR/NM*: De Zicht 18,  
6681 ER, Bommel  
☎ (0481) 84 85 28.

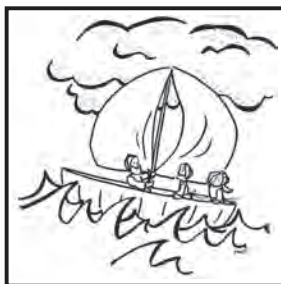
### Tilburg [TB] - Pauluskerk

Heuvelstraat 141, 5038 AD,  
☎ (06) 83 17 07 70.  
(7 minuten lopen van Centraal Station Tilburg)  
*Secretariaat TB*: Ien Dalesstraat 1, 5122 BX Rijen,  
☎ (0161) 22 80 41.





# Memory



Kleur alle plaatjes en knip ze uit.  
Probeer ze in de goede volgorde te leggen.  
Wie kan dat het snelst?  
Als je dubbele plaatjes hebt kun je er ook memory mee spelen.





# Memory





## Raad van Kerken in Nederland nieuwsbrief "Dorst?"

### Week van Gebed 2015:



‘Dorst?’ is het thema voor de Week van Gebed voor de eenheid van christenen. Deze gebedsweek wordt in 2015 van 18 tot en met 25 januari 2015 over de hele wereld gehouden. Kerken en groepen van christenen kunnen plaatselijk meedoen met het initiatief. De kerken in Brazilië hebben tekstengemaakt die op dit moment worden vertaald en bewerkt.

De Raad van Kerken en EA-EZA werken samen en presenteren op 22 september een boekje met een orde van dienst en ander ondersteuningsmateriaal. Op hetzelfde moment brengen de organisaties een gebedenboek uit, waarin kerkelijke leiders en andere christenen gebeden onder woorden brengen die een indruk geven van de spiritualiteit in ons land.

Het materiaal van de Week van Gebed komt uit Brazilië en heeft als uitgangspunt het verhaal van de Samaritaanse vrouw (Johannes 4: 7). Zij raakt bij een put in Sichar in gesprek met Jezus over ‘levend water’. De tekst nodigt uit om na te denken over vitaal geestelijk leven, in de Bijbel ook wel ‘levend water’ genoemd.

De Raad van Kerken en de EA-EZA kennen een lange gebedstraditie die teruggaat op initiatieven van ruim, 160 jaar geleden. Wereldwijd bidden miljoenen christenen mee.



Door samen te bidden blijken zij meer onderlinge verwantschap te ervaren. Tegelijk kun je je verantwoordelijkheid voor anderen tonen door de problemen van de samenleving in de voorbeden een plek te geven. Afgelopen jaar hebben in Nederland naar schatting zo'n 200.000 mensen meegedaan met het initiatief.

Het materiaal is nu gereed. Voor het bestelformulier: <http://www.raadvanckerken.nl/?b=861>

Het boekje met de liturgie en de acht dagen kunt u bestellen, maar ook downloaden. Voor downloaden: <http://www.raadvanckerken.nl/fman/5796.pdf>

Eén druppel jou - Gebedenboekje: bestellen kan via het bestelformulier, of via [rvk@raadvanckerken.nl](mailto:rvk@raadvanckerken.nl)

Wie plaatselijk in gesprek wil over het gebed en over de diverse tradities kan gespreksvragen en een bijbelstudie gebruiken; <http://www.raadvanckerken.nl/?b=3088>

Een bijdrage van Hans de Wit in het kader van intercultureel Bijbellezen uit 'Mensen met een verhaal': <http://www.raadvanckerken.nl/?b=2951>

1. [Nieuwsbrief Week van gebed, nr. 1](#)
2. [Meditatie - gebruikt in een dienst voor jonge mensen](#)
3. [Preek dr. Gert Landman](#)
4. [Johannes 4:1-42 Grieks](#)
5. [Johannes 4:1-42 Hebreeuws](#)
6. [Johannes 4 Intercultureel Bijbellezen](#)

Gecopieeerd uit : <http://www.raadvanckerken.nl/?b=2950>





# BKNI Actief! Rijswijk/Den Haag Familiedag

Op 5 juli jongstleden organiseerde de regio Rijswijk/Den Haag een familiedag. Het was voor de tweede keer dat deze familiedag werd gehouden en die als thema had, **The Next Generation: Bouw je mee aan Gods kerk?** De familiedag had als doelstelling het bevorderen van het saamhorigheidsgevoel en het aansterken van de onderlinge band tussen de gemeentelieden, het dagprogramma bestond uit diverse aantrekkelijke creatieve spelletjes die, kinderen, jongeren, volwassenen en senioren bij betrokken.

Als locatie werd het gebouw van Marcus kerk gebruikt, er namen 100 mensen deel aan deze familiedag die om 11:00 uur aanving. Het werd geopend met een samenhang, een openingsgebed door ds. Tjahjadi. De zumba volgde daarna. Met vrolijk klinkend muziek bewogen en dansten de deelnemers enthousiast en met volle energie voor 20 minuten lang. Daarna volgde het Mysterie Box spel. Voor dit spelletje werden de deelnemers in een aantal groepjes verdeeld. De groepjes werden samengesteld uit combinatie van kinderen, volwassenen en ouderen. Toen de groepjes de gesloten doos kregen, werden er hier en daar gefluisterd: "het lijkt Masterchef wel" en inderdaad de taak van die groepjes was om een lunch klaar te maken, gebruikmakend van de ingrediënten die in die dozen zaten. Het was echt geweldig om te zien hoe de groepjes hun creativiteit gebruikten bij het bereiden van de lunch, het deed in geen geval onder voor de deelnemers van de bekende Masterchef van de televisie. Er was één die sandwich klaar maakte, één hotdog,

Tanggal 05 juli 2014 yang lalu regio Rijswijk/Den Haag mengadakan acara familiedag. Edisi kedua familie dag kali ini mengambil tema **The next generation: Bouw je mee aan Gods kerk?** Dengan tujuan untuk menjalin kebersamaan dan memepererat tali persaudaraan antara sesama jemaat, program acara diisi dgn berbagai kegiatan menarik dan permainan kreatif yang melibatkan anak-anak, pemuda, dewasa dan orang tua.

Memakai gedung di Markus Kerk dan diikuti sebanyak 100 orang, acara Familiedag dibuka jam 11.00 dengan bernyanyi bersama dan doa yang dipimpin oleh pak pendeta Tjahjadi. Setelah itu acara dilanjutkan dengan zumba. Diiringi dengan musik yang ceria, para peserta baik tua dan muda ikut menggerakkan badan menari dgn antusias dan penuh semangat selama 20 menit. Setelah itu acara dilanjutkan dengan permainan Mystery Box. Untuk permainan ini, peserta dibagi dalam beberapa grup. Anggota grup merupakan kombinasi antara anak-anak, orang dewasa dan orang tua. Ketika grup mendapatkan dus yang tertutup, terdengar bisikan disana sini "seperti di masterchef" dan memang benar tugas grup kali ini adalah menyiapkan makan siang dgn bahan-bahan yang ada didalam dus. Sungguh sangat mengagumkan melihat kreatifitas masing2 grup dalam menciptakan menu makan siang, tidak kalah dengan para peserta Masterchef di tv. Ada yang bikin sandwich, roti hotdog, rujak buah, dan bermacam-macam sayur salad. Semua hidangan terlihat indah dan menggugah selera. Dengan penuh keakraban dan canda tawa



één rujak buah (fruit salade met een pittige dressing), en verschillende salades. Alle gerechten zagen er heel appetijtelijk uit. Gezellig en met gelach nuttigden we samen de zelf klaar gemaakte lunch, die bovendien erg smakelijk en voedzaam waren.

Na de lunch, werd het programma voortgezet met activiteiten die gebaseerd waren op leeftijdscategorie. Er was een kleurenactiviteit voor de kinderen, de ouderen of senioren gingen samen naar de film kijken, en een speurtocht voor de jongeren. Voor de speurtocht werden de deelnemers nogmaals in een aantal groepjes ingedeeld. Ieder groep kreeg bij de start van deze speurtocht een eerste aanwijzing mee, waarna de vervolgaanwijzing opgelost en opgespoord diende te worden, enz, die ze vervolgens leiden naar de eindbestemming. Bij de eindbestemming aangekomen kregen de groepjes de opdracht om iets te bouwen. Ofschoon het weer slecht was op die middag, maar dat verminderde de speurgeest van de deelnemers niet, die in de omgeving van de Marcuskerk werd gedaan. Na ongeveer een uur, druppelden de deelnemers binnen. Er waren groepjes die er in slaagden alle aanwijzingen op te lossen en te vinden, er waren groepjes die slechts enkele vonden, er waren zelfs die verdwaald waren en van die gelegenheid gebruikten om eventjes een ijsje te halen bij een ijstent, he he he. Wat zeker was, dat iedereen van deze speurtocht hadden genoten.

Om 16:00 eindigde de familiedag, ds. Tjahjadi hield een korte overdenking. Door middel van deze overdenking werden we allen er aan herinnerd dat ieder van ons talenten hebben en dat in het kerkelijk leven, we iedereen nodig hebben. Niemand is beter

kami menikmati hidangan makan siang, hasil racikan bersama yang lezat dan bergizi.

Setelah menikmati makan siang, acara dilanjutkan dengan mengadakan kegiatan berdasarkan kategori usia. Ada kegiatan mewarnai untuk anak-anak, kegiatan menonton film bersama untuk para orang tua/Senior dan kegiatan speurtocht untuk orang dewasa. Untuk kegiatan speurtocht sekali lagi para peserta dibagi dalam beberapa grup. Setiap grup dibagikan petunjuk awal mencari jejak dan mencari petunjuk selanjutnya yang menuntun mereka ke lokasi terakhir, dimana di lokasi terakhir grup diberikan tugas untuk membangun sesuatu. Walaupun cuaca kurang bersahabat siang itu, tapi tidak mengurangi semangat untuk speurtocht di seputaran daerah Markus Kerk. Setelah kurang lebih dari 1 jam, peserta mulai berdatangan kembali. Ada yang berhasil menemukan semua petunjuk, ada yang hanya menemukan beberapa dan ada juga yang tersesat dan akhirnya mampir ke kios Es Krim hehehe. Tapi yang pasti semua menikmati permainan ini.

Jam 16.00 acara familiedag ditutup dengan renungan singkat dari pak pendeta Tjahjadi. Dari renungan ini, setiap kita diingatkan bahwa masing-masing kita punya talenta dan dalam kehidupan bergereja semua saling membutuhkan. Tidak ada yang lebih dan tidak ada yang kurang. Dibutuhkan kerjasama, saling mendengar dan kerendahan hati antara generasi tua dan generasi muda agar gereja bisa dibangun, berkembang dan nama Tuhan dimuliakan.

Setelah seharian beraktifitas, acara familiedag diakhiri dengan makan malam bersama. Canda tawa, percakapan ringan dan





is beter dan de ander of niemand is minder dan de ander. Samenwerken is nodig, evenzo naar elkaar luisteren, en nederigheid tussen de oudere generatie en de jongere voor de kerkopbouw, de groei van de kerk, en dat Gods naam wordt verheerlijkt.

Na een actieve dag, werd er om de familiedag af te sluiten gezamenlijk gedineerd. Vrolijk, gezellig, en ontspannend samen zijn gedurende de dag gaf het een warme, vriendschappelijke band onder ons. Ik vind dat een activiteit als deze familiedag, een positieve invloed heeft op het kerkelijk leven. Door middel van een activiteit zoals deze familiedag waar er interacties tussen de jongeren en de ouderen die in een ontspannende en vriendschappelijke wijze ontstonden opent het een mogelijkheid voor ons om elkaar beter te leren kennen en de broederlijke band hechter te maken in het kerkelijk leven.

suasana rileks sepanjang hari menciptakan kehangatan, keakraban dan kebersamaan diantara kami. Saya dapat merasakan kegiatan seperti ini memberikan pengaruh yang positif dalam kehidupan bergereja. Dengan adanya kegiatan seperti familiedag dimana interaksi antara yang muda dan yang tua berlangsung dalam suasana yang santai dan penuh keakraban akan membuka kesempatan bagi kami untuk lebih saling mengenal satu dengan yang lain dan mempererat tali persaudaraan dalam kehidupan bergereja.

Meilany Gunawan







## Het gedicht

### De Levensschaduw (Hans Cieremans)

*Ik voelde de warmte van zonnestralen  
Ik zag mijn schaduw die 'k in wilde halen  
Mijn levensschaduw snel als een zwaluw,  
bleef me steeds voor wat ik ook deed.  
Hij liet me niet los  
waaronder ik leed.  
Tot een stem zei:  
'Je rug wordt beschenen'  
Als jij je omdraait  
is je schaduw verdwenen'  
Mijn levensschaduw is toen verdwenen  
De zon heeft sindsdien aan de voorkant, geschenen.  
Niks meer in te halen  
geen angst om te falen  
Weg levensschaduw*

*ik ben niet meer moe  
De zon die vertrouwt ik  
mijn schaduw nu toe  
Mijn levensschaduw zal niet meer irriteren  
Het is zo simpel  
gewoon door te keren.  
Ik kijk naar de zon  
daar vliegt een zwaluw  
met een olijftak  
ik kijk naar zijn schaduw.  
De redding begonnen  
de vloed overwonnen.  
De zwaluw symbool  
van een heel nieuw begin  
Weg levensschaduw,  
die haal ik nooit in.  
Ik loop naar het licht  
k Laat mij begeleiden  
naar vredige rust  
van Gods grázige weide*



# GKIN Actief! Amstelveen Uitje Tieners



UITJE TIENERS GKIN AMSTELVEEN 5 JULI 2014:  
KANOËN IN HET AMSTERDAMSE BOS  
VERREGEND MAAR GEZELLIJ!





# GKIN Landelijk Kerkelijk Bureau (LKB)

## Verslag over 3e kwartaal: juli t/m september 2014

Opgesteld door: Coördinator LKB (23 september 2014)

### 1. Pastorale zorg:

- Regio Amstelveen e.o.: ds. J. Linandi.
- De afdeling Noord/Oost Nederland (Steenwijk, Kampen, Paterswolde): ds. J. Linandi.
- Regio Rotterdam/Dordrecht e.o.: ds. S. Tjahjadi.
- Regio Rijswijk/Den Haag e.o.: ds. S. Tjahjadi.
- Regio Arnhem/Nijmegen e.o.: vic. Adham K. Satria.
- Regio Tilburg e.o.: vic. Adham K. Satria.

### 2. Huissamenkomsten:

- Regio Amstelveen: 1 maal per maand op 4de donderdag om 11.00 uur in de Heilige Geest kerk te Amstelveen.
- Regio Amstelveen, afd. Noord/Oost Nederland: eenmaal per maand op 4de zaterdag om 14.00 uur te Eesveen (bij Steenwijk), of te Kampen, of te Paterswolde.
- Regio Amstelveen, afd. Almere: 1 maal per 2 maanden op de laatste vrijdag van de maand. Locatie: Almere, bij verschillende gezinnen thuis. Tijdstip: 18:30 uur.
- In Huize "Patria" in Bussum: 1 maal per 3 maanden een zondagsdienst door de GKIN, o.l.v. ds. J. Linandi.
- Regio Arnhem/Nijmegen en regio Tilburg: op aanvraag.
- Regio Rotterdam/Dordrecht: laatste vrijdag van de maand om 19:30 uur, o.l.v. ds. S. Tjahjadi.
- Antwerpen: Tweede zondag van de maand, aanvang 15:00 uur.

### 3. Catechisatie:

- In Amstelveen, Rijswijk/Den Haag, Rotterdam/Dordrecht, Arnhem/Nijmegen en Tilburg volgens afspraak.

### 4. Bijbelstudie:

- Amstelveen, 2de vrijdag van de maand Heilige Geest Kerk in het Indonesisch en Nederlands, o.l.v. ds. J. Linandi, Zr. Linda Kwee, Zr. Theya Tjoe Fat- Njoo.
- Amstelveen, Bijbelstudie/sharing Jongeren Embrace, elke 1e en 3e vrijdag van de maand om 20:00 uur.
- Wognum: 4de vrijdag van de maand o.l.v. ds. J. Linandi.
- Rijswijk/Den Haag: Marcuskerk, in het Indonesisch elke 2e en 4de dinsdagavond om 19:00 uur, o.l.v. ds. S. Tjahjadi.
- Rijswijk/Den Haag: Marcuskerk, 1ste vrijdag van de maand om 12:00 uur, o.l.v. ds. S. Tjahjadi.
- Rijswijk/Den Haag: Gespreksgroep voor senioren, 3de vrijdag van de maand, bij gemeentelid thuis.
- Rotterdam/Dordrecht: 3de woensdagmiddag van de maand om 13:30,



o.l.v. ds. S. Tjahjadi.

- Rotterdam/Dordrecht: 3de vrijdagavond van de maand om 19:30 uur, o.l.v. ds. S. Tjahjadi.
- Arnhem/Nijmegen: 2de woensdag of 2de vrijdag van de maand.
- Arnhem/Nijmegen: Bijbelstudie voor studenten volgens afspraak.
- Tilburg: 3de vrijdag van de maand.

### **5. Groeigroep:**

- Tilburg: 2 maal per maand dinsdagavond, o.l.v. Br. Iskandar Gandasasmita.
- Rijswijk/Den Haag: Pasutri, iedere eerste vrijdag van de maand om 18:30 uur.

### **6. Diakonia:**

-

### **7. Beëindiging ambtsperiode:**

-

### **8. Bevestiging ouderling/overige ambten:**

-

### **9. Landelijke GKIN vergadering(en)/vertegenwoordiging(en):**

- 20-09-2014: Moderamenvergadering

### **10. Geboren:**

-

### **11. Doop/ Volwassendoop/Geloofsbelijdenis:**

-

### **12. Nieuwe dooplidmaten/belijdend lid:**

-

### **13. Overleden:**

- 04-07-2014: Br. Frans Lo, op 74 jarige leeftijd overleden te Amsterdam, echtgenoot van zr. Jane Lo en gemeentelid van de regio Amstelveen. Br. Frans Lo was vele jaren coördinator van het Landelijk Kerkelijk Bureau, secretaris van de regio Amstelveen en preekvoorzieners van de GKIN. Ook is hij tot zijn eind betrokken geweest bij de verspreiding van de "Saat Teduh", of Overdenkingen".
- 04-07-2014: Mw. Maria Sutarto, op 74 jarige leeftijd overleden te Canada, schoonzus van br. Sartono Sutarto uit regio Tilburg.
- 15-07-2014: Dhr. Hans Teillers, op 64 jarige leeftijd overleden, oudste broer van br. Richard Teillers van regio Amstelveen.
- 21-07-2014: Dhr. Roy Gunther, op 55 jarige leeftijd overleden te Arnhem, broer van zr. Lita Gunther uit regio Arnhem-Nijmegen.



- 04-08-2014: Mw. Altje Sarapajary-Lumeno, op 52 jarige leeftijd overleden te Makassar (Indonesië), schoonmoeder van br. Wesley Pangruruk, van regio Amstelveen.
- 11-08-2014: Dhr. John Hot Parsaulian Nababan, op 44 jarige leeftijd overleden te Jakarta (Indonesië), de tweede broer van zr. Grace Boro-Nababan van GKIN regio Amstelveen.
- 14-08-2014: Zr. Henny Barkey, op 81 jarige leeftijd overleden te Arnhem, lid van regio Arnhem/Nijmegen.
- 21-08-2014: Zr. Lien Nio van der Meijden-Oei, op 87 jarige leeftijd overleden te Delft, een trouwe bezoeker van regio Rijswijk/Den Haag.
- 30-08-2014: Dhr. Kurniawan Tan, op 52 jarige leeftijd overleden, neef van br. Josef Souisa uit regio Tilburg.
- 03-09-2014: Dhr. Antonius Pudja Sutikna Dharma, op 79-jarige leeftijd overleden te Jakarta (Indonesië), vader van zr. Regina Maria Sulistiawati Dharma en schoonvader van br. Benny Laban uit regio Rijswijk/Den Haag.
- 13-09-2014: Br. Kusuma Pribadi (Tjiook Ging Tjoen), op 74 jarige leeftijd overleden, vader van Agus Eka Kusuma en schoonvader van Christina Pribadi. Zij waren actief in GKIN regio Rijswijk/Den Haag en zijn onlangs verhuisd naar Kuala Lumpur, Maleisië.
- 15-09-2014: Br. Jan Hendrik Sim (Bob) Zecha, op 100 jarige leeftijd overleden te Den Haag, lid van regio Rijswijk/Den Haag.

#### **14. Huwelijksinzegening:**

- 12-07-2014: Dhr. Eko Nityantoro en mw. Magdalena Margaretha Wowor, leden van de Gereja Protestant Oikoumene Indonesia. De huwelijksinzegening, waargenomen door de GKIN en onder bediening van ds. Stanley Tjahjadi, heeft plaatsgevonden in de Opstandingskerk te Dordrecht.
- 26-07-2014: Br. Stanley Halim en zr. Verra Puspita van de regio Tilburg. De huwelijksinzegening, onder bediening van ds. Stanley Tjahjadi, heeft plaatsgevonden in de Pauluskerk te Tilburg.

#### **15. Bouwfonds GKIN:**

- Bouwfonds GKIN: bedroeg per 18 september € 409.038,01

#### **16. Overige activiteiten:**

-

#### **17. Landelijke activiteiten:**

-

#### **18. Regionale activiteiten:**

##### *Amstelveen:*

- 21.09.2014: Jongerendienst, onder leiding van ds. Johannes Linandi, met het thema "De rol van de gemeente in de geloofsontwikkeling van de kinderen/Peranan jemaat dalam pertumbuhan iman anak-anak"; uit Lucas 2:41-52.





*Arnhem/Nijmegen:*

-

*Rijswijk/Den Haag:*

- 13-09-2014: Gezamenlijke mini-bazaar met de gemeente van Marcuskerk
- 28-09-2014: Gezamenlijke dienst met de gemeente van Marcuskerk onder leiding van ds. Stanley Tjahjadi, dr. Bas Plaisier, mw. B. Westerbeek (MarcusConnect).

*Rotterdam/Dordrecht:*

-

*Tilburg:*

-



TOKO

JADI

## Indonesische delicatessen

Openingstijden:  
dinsdag t/m zondag  
14.00 - 20.30  
maandag gesloten

Torenlaan 21a, 1251 HE Laren

☎ (035) 531 8788

📄 (035) 538 1311



# *Toko Sil*

*Als je wat lekkers wil!*

*Catering en afhaal  
van authentieke en heerlijke  
Indonesische gerechten bereid met  
dagverse producten, groenten & vlees.*

*Almkerkplein 50, 2134 DR Hoofddorp  
T. 023 – 5619893 E. [info@tokosil.nl](mailto:info@tokosil.nl)  
[www.tokosil.nl](http://www.tokosil.nl)*

*Openingstijden (7 dagen open):  
Zondag en maandag van 16:00 tot 20:00 uur  
Dinsdag t/m zaterdag van 12:00 tot 20:00 uur*

# mijn apotheekwinkel.nl

**Eucerin**<sup>®</sup>

Louis  
Widmer



LABORATOIRES  
**FILORGA**  
PARIS

**ADVIES**

door ervaren  
apotheker-  
assistentes  
&  
schoolheids-  
specialisten

**Phital**

**MIJN  
APOTHEEK  
WINKEL**

**VICHY**  
LABORATOIRES



**D'oliva**

voor elke huid  
een gepaste  
oplossing

**alli**

**DECUBAL**<sup>®</sup>  
NOODT MEER EEN DROGE HUID

**SODER MIX**

**sanaproct**<sup>®</sup>

**Somatoline  
Cosmetic**<sup>™</sup>



EAU THERMALE  
**Avene**  
L'innovatori en dermatologie

Apotheek Malvert • ☎ 024-3443738 • 🌐 [www.mijnapotheekwinkel.nl](http://www.mijnapotheekwinkel.nl)

**[www.Houkes-Horeca-Applications.nl](http://www.Houkes-Horeca-Applications.nl)**

**06-53984260**



**收銀機系統(中、英、荷、印尼文)，專為餐館/薯店/外賣店量身訂做！**

Afrekensysteem voor Chinese en Indonesische restaurants. In het indonesisch, chinees, nederlands en engels. We passen de kassa aan voor uw restaurant. Computer slechts 1 kg en geruisloos. Verdere informatie bij Bart Houkes, 06-53984260

Kasa komputer untuk restoran Indonesia dan Cina di Nederland. Menggunakan bahasa Indonesia, Cina, Belanda dan Inggris. Kasa sistem berukuran 1 kg, tidak berisik dan bisa disesuaikan dengan kebutuhan restoran Anda. Untuk Informasi lebih lanjut hubungi Bart Houkes, 06-53984260